

Министерство образования и науки Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
проректор

Хагуров Т.А.

«27» апреля 2018 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.03.02 ОСНОВЫ ТЕОРИИ ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО
ЯЗЫКА (ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА)

Направление подготовки
45.03.02 Лингвистика

Профиль
Перевод и переводоведение

Программа подготовки
академическая

Форма обучения:
очная

Квалификация (степень) выпускника
Бакалавр

Краснодар 2018

Рабочая программа дисциплины Б1.В.03.02 Основы теории первого иностранного языка (Теоретическая грамматика) составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (профиль «Перевод и переводоведение»).

Программу составил(и):

О.А. Фарапонова, ст. преподаватель кафедры ТиПП



подпись

Рабочая программа дисциплины Б1.В.03.02 Основы теории первого иностранного языка (Теоретическая грамматика) утверждена на заседании кафедры (разработчика) теории и практики перевода протокол № 9 от «23» марта 2018 г.

Заведующий кафедрой (разработчика) Дармодехина А.Н.

фамилия, инициалы



подпись

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры (выпускающей) протокол № 9 от «23» марта 2018 г.

Заведующий кафедрой (выпускающей) Дармодехина А.Н.

фамилия, инициалы

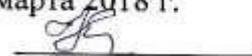


подпись

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии протокол № 6 от «23» марта 2018 г.

Председатель УМК факультета Канон И.А.

фамилия, инициалы



подпись

Рецензенты:

1. Грушевская Т.М., д-р.филол.наук, профессор, зав. кафедрой французской филологии ФГБОУ ВО «КубГУ»

2. Долуденко Е.А., канд.филол.наук, доцент, доцент кафедры английской филологии ФГБОУ ВО «Адыгейский государственный университет»

1 Цели и задачи изучения дисциплины (модуля).

1.1 Цель освоения дисциплины.

Целью дисциплины является формирование научного представления о грамматической системе изучаемого иностранного языка, ее структуре, особенностях взаимосвязи и функционировании единиц и средств этой системы.

1.2 Задачи дисциплины.

Задачами дисциплины являются:

- теоретически осветить основы грамматического строя английского языка в соответствии с современным состоянием науки о языке в его двух взаимосвязанных и взаимодополняемых функциях – когнитивной и коммуникативной.
- ввести студентов в наиболее важные проблемы современных научных исследований грамматического строя английского языка;
- овладеть системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей;;
- развитие у студентов умения пользоваться понятийным аппаратом и методиками грамматического анализа и описания, умения применять полученные теоретические знания на практике (анализ дискурса, интерпретация текста);
- формирование способности осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм.

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.

Дисциплина «Основы теории первого иностранного языка (Теоретическая грамматика) относится к вариативной части Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана.

Изучение данной дисциплины основывается на знаниях, полученных в результате изучения дисциплины базовой части профессионального курса «Практический курс первого иностранного языка».

Освоение данной дисциплины является основой для последующего изучения следующих дисциплин: «Практикум по культуре речевого общения», «Теория перевода», «Основы теории первого иностранного языка (Лексикология)», «Основы теории первого иностранного языка (Стилистика)», «Теория перевода первого иностранного языка», «Практический курс перевода первого иностранного языка», «Письменный перевод с первого иностранного языка на русский», «Письменный перевод деловой корреспонденции», «Письменный перевод технического текста», «Особенности перевода художественного текста».

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общепрофессиональных и профессиональных компетенций (ОПК/ПК)

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1.	ОПК-3	владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических,	основные понятия и категории лингвистики; лингвистические методы и методы междисципли	определять лексические и грамматические нормы изучаемых языков; составляющие прагматическог	системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических,

		лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей;	нарных исследований языка; современные подходы к изучению языка;	о потенциала текста; грамматическое значение категориальных форм и других грамматических средств;	грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей;
2.	ПК-10	способностью осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм;	нормы и уровни соответствия текста оригинала тексту перевода при письменном переводе;	перевести текст письменно с соблюдением лексического соответствия тексту оригинала, придерживаясь грамматических, синтаксических и стилистических норм языка;	способностью осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм;

2. Структура и содержание дисциплины.

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ.

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 зач.ед. (72 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице.

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры (часы)		
		4		
Контактная работа, в том числе:				
Аудиторные занятия (всего):	36	36	-	-
Занятия лекционного типа	18	18	-	-
Лабораторные занятия	18	18	-	-
Иная контактная работа:				
Контроль самостоятельной работы (КСР)	2	2	-	-
Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2	0,2	-	-
Самостоятельная работа, в том числе:				
Проработка учебного (теоретического) материала	18	18	-	-
Подготовка к текущему контролю	15,8	15,8	-	-
Контроль:				
Подготовка к экзамену	-	-	-	-
Общая трудоемкость	час.	72	72	
	в том числе контактная работа	38,2	38,2	
	зач. ед	2	2	

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

2.2 Структура дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 4 семестре

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа СРС
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	General Linguistic Notions	6	2	-	2	2
2.	Morphology as a Part of Grammar	6	2	-	2	2
3.	Parts of Speech	8	2	-	2	4
4.	Noun: General Characteristics. Category of Number . Category of Case	8	2	-	2	4
5.	Adjective	6	2	-	2	2
6.	Pronouns, Numerals, Statives	6	2	-	2	2
7.	Verb: General Characteristics. Grammatical Classes . Non-Finite Forms. Category of Tense. Category of Aspect . Category of Voice. Category of Mood .	10	2	-	2	6
8.	Phrase: General Characteristics. Ways of Expressing Syntactic Relations .	8	2	-	2	4
9.	Sentence: General Characteristics. Communicative Types of Sentences . Actual Division of the Sentence . Sentence Structures . Simple Sentence: Constituent Structure . Text Grammar and Theory of Discourse	11.8	2	-	2	7.8
Итого по дисциплине:			18	-	18	33.8

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины:

2.3.1 Занятия лекционного типа.

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 4 семестре

№	Наименование раздела (темы)	Содержание раздела (тем)	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1.	General Linguistic Notions	Основные понятия лингвистики	-
2.	Morphology as a Part of Grammar	Морф. Морфема. Типы алломорфов. Словоизменение и словообразование. Аффиксация. Морфофонемное чередование. Грамматическая категория	-
3.	Parts of Speech	Теория классификации частей речи. Теория полевой структуры частей речи. Знаменательные и служебные части речи.	-
4.	Noun: General Characteristics. Category of Number . Category of Case	Грамматическое значение имени существительного. Словообразование существительного. Подклассы существительного. Грамматическая категория числа, падежа и рода.	-
5.	Adjective	Степени сравнения прилагательных. Субстантивизация прилагательных	-

6.	Pronouns, Numerals, Statives	Грамматические категории местоимений, числительных	-
7.	Verb: General Characteristics. Grammatical Classes . Non-Finite Forms. Category of Tense. Category of Aspect . Category of Voice. Category of Mood .	Грамматическое значение глагола. Словообразовательная структура глагола. Морфологическая и функциональная классификация глаголов. Грамматические категории глагола.	-
8.	Phrase: General Characteristics. Ways of Expressing Syntactic Relations .	Определение словосочетания. Учение словосочетания. Уровень словосочетания и уровень предложения. Типы синтаксических связей в словосочетании. Подчинительные, сочинительные и предикативные словосочетания.	-
9.	Sentence: General Characteristics. Communicative Types of Sentences . Actual Division of the Sentence . Sentence Structures . Simple Sentence: Constituent Structure . Text Grammar and Theory of Discourse	Простое и сложное предложение. Главные и второстепенные члены предложения. Предикативность и некоторые другие свойства предложения. Классификация предложений. Сложносочинённые и сложноподчинённые предложения.	-

2.3.2 Лабораторные занятия.

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 4 семестре

№	Наименование лабораторных работ	Форма текущего контроля
1	2	4
1	General Linguistic Notions	Фронтальный опрос (ФО)
2	Morphology as a Part of Grammar	ФО
3	Parts of Speech	ФО
4	Noun: General Characteristics. Category of Number . Category of Case	ФО
5	Adjective	ФО
6	Pronouns, Numerals, Statives	ФО
7	Verb: General Characteristics. Grammatical Classes . Non-Finite Forms. Category of Tense. Category of Aspect . Category of Voice. Category of Mood .	ФО
8	Phrase: General Characteristics. Ways of Expressing Syntactic Relations .	ФО
9	Sentence: General Characteristics. Communicative Types of Sentences . Actual Division of the Sentence . Sentence Structures . Simple Sentence: Constituent Structure . Text Grammar and Theory of Discourse	ФО

2.3.3 Практические занятия.

Практические занятия - не предусмотрены.

2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Курсовая работа - не предусмотрена.

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы

обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Виды СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1.	Проработка учебного (теоретического) материала	<u>Костюченко, Т.Я. Simple Sentence Analysis: Explore, Employ, Enjoy (Основы синтаксического строя языка и функционирование синтаксических единиц в процессе коммуникации) : электронное учебно-методическое пособие / Т.Я. Костюченко, Н.В. Рабкина ; Министерство образования и науки РФ, Кемеровский государственный университет, Кафедра английской филологии. - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2015. - 124 с. : схем., табл. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481560</u>
2.	Подготовка к текущему контролю	<u>Костюченко, Т.Я. Simple Sentence Analysis: Explore, Employ, Enjoy (Основы синтаксического строя языка и функционирование синтаксических единиц в процессе коммуникации) : электронное учебно-методическое пособие / Т.Я. Костюченко, Н.В. Рабкина ; Министерство образования и науки РФ, Кемеровский государственный университет, Кафедра английской филологии. - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2015. - 124 с. : схем., табл. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481560</u>

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии.

В процессе обучения используются комбинации коммуникативного, грамматико-переводного, аудио-лингвального и объяснительно-иллюстративного методов, активные и интерактивные формы проведения лекций.

Семестр	Вид занятий	Используемые образовательные технологии	интерактивные образовательные технологии	Количество часов
4	Л (раздел1)	дискуссия		2
	Л (раздел2)	дискуссия		2
	Л (раздел3)	коллоквиум		2

Итого: 6

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной

аттестации.

Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля.

Вопросы для подготовки к текущему контролю:

1. General Linguistic Notions
2. Morphology as a Part of Grammar
3. Parts of Speech
4. Noun: General Characteristics. Category of Number . Category of Case
5. Adjective
6. Pronouns, Numerals, Statives
7. Verb: General Characteristics. Grammatical Classes . Non-Finite Forms. Category of Tense. Category of Aspect . Category of Voice. Category of Mood .
8. Phrase: General Characteristics. Ways of Expressing Syntactic Relations .
9. Sentence: General Characteristics. Communicative Types of Sentences . Actual Division of the Sentence . Sentence Structures . Simple Sentence: Constituent Structure . Text Grammar and Theory of Discourse

Критерии оценки:

Оценка «отлично» ставится, если студент полно излагает материал (отвечает на вопрос), дает правильное определение основных понятий; обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры не только из учебника, но и самостоятельно составленные; излагает материал последовательно и правильно с точки зрения норм литературного языка.

Оценка «хорошо» ставится, если студент дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для оценки «отлично», но допускает 1–2 ошибки, которые сам же исправляет, и 1–2 недочета в последовательности и языковом оформлении излагаемого.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если студент обнаруживает знание и понимание основных положений данной темы, но излагает материал неполно и допускает неточности в определении понятий или формулировке правил; не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры; излагает материал непоследовательно и допускает ошибки в языковом оформлении излагаемого.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если студент обнаруживает незнание большей части соответствующего вопроса, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал. Оценка «2» отмечает такие недостатки в подготовке, которые являются серьезным препятствием к успешному овладению последующим материалом.

Примеры планов проведения лабораторных занятий и практические задания:

Seminar 3

The Noun.

1. General characteristics of the noun.
2. Noun subclasses.
3. The category of number.
4. The category of case.
5. The notion of gender.

Practice.

1. Define the following terms:

<i>concrete nouns</i>	<i>proper nouns</i>	<i>animate nouns</i>
<i>collective nouns</i>	<i>abstract nouns</i>	<i>subjective genitive</i>
<i>absolute genitive</i>	<i>genitive case</i>	<i>group possessive</i>

2. Draw the scheme of the semantic classification of the noun.

3. Give the plural form of the following nouns disclosing their meanings in the plural (1 – 6)

custom, colour, pain, quarter, brother, cloth, datum, medium, stratum, formula, series, species, analysis, crisis, thesis, phenomenon

4. Point out the functions of the genitive case:
*the criminal's arrest; my sister's arrival;
a woman's college; three hours' delay*
5. Comment on the peculiarities of the genitive case in the following sentences:
*I dislike those blue eyes of her husband's.
The baker's is round the corner.
The girl I had been speaking with's name was Alice.*
6. Point out the corresponding feminine nouns:

<i>uncle</i>	<i>monk</i>
<i>bachelor</i>	<i>bridegroom</i>
<i>brother</i>	<i>duke</i>
<i>gentleman</i>	<i>emperor</i>
<i>king</i>	<i>god</i>
<i>man</i>	<i>hero</i>

4.2 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации.

В качестве итоговой проверки в конце 4 семестра выступает зачет. На зачете учащимся необходимо ответить на вопросы по пройденным темам, привести собственные примеры. Студенту дается 20 минут на подготовку. После чего он должен устно озвучить свой ответ, приводя примеры, иллюстрирующие теоретический материал.

Вопросы для подготовки к зачету:

- 1.General Linguistic Notions
- 2.Morphology as a Part of Grammar
- 3.Parts of Speech
- 4.Noun: General Characteristics. Category of Number . Category of Case
- 5.Adjective
- 6.Pronouns, Numerals, Statives
- 7.Verb: General Characteristics. Grammatical Classes . Non-Finite Forms. Category of Tense. Category of Aspect . Category of Voice. Category of Mood .
- 8.Phrase: General Characteristics. Ways of Expressing Syntactic Relations .
- 9.Sentence: General Characteristics. Communicative Types of Sentences . Actual Division of the Sentence . Sentence Structures . Simple Sentence: Constituent Structure . Text Grammar and Theory of Discourse

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете;

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Критерии оценки:

- **оценка «зачтено»:** студент владеет системными знаниями основных грамматических, словообразовательных, синтаксических, лексических и стилистических явлений и закономерностей функционирования изучаемого языка, правильно, грамотно и логично строит свой ответ, объясняет пройденный материал, подкрепляя его примерами, однако может допускать незначительные ошибки и неточности при ответе.

- **оценка «не зачтено»:** материал не усвоен или усвоен частично, студент путается и допускает существенные ошибки, неточности или искажения при ответе базового материала относительно грамматических, словообразовательных, синтаксических, лексических и стилистических явлений и закономерностей функционирования изучаемого языка, отвечает неуверенно, путается при изложении основных правил, затрудняется подкреплять свои ответ примерами.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

5.1 Основная литература:

1. Викулова, Е.А. Теоретическая грамматика современного английского языка : учебное пособие / Е.А. Викулова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б. Н. Ельцина. - Екатеринбург : Издательство Уральского университета, 2014. - 89 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-7996-1172-9 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=276564>

2. Овчинникова, И.М. GRAMMAR: (theoretical and practical) : учебное пособие / И.М. Овчинникова ; под ред. С.С. Хромов. - М. : Евразийский открытый институт, 2010. - 223 с. - ISBN 978-5-374-00362-8 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93232>

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань» и «Юрайт».

5.2 Дополнительная литература:

1. Кудисова, Е.А. Learn, Test and Practise Your Grammar=Теория, тестовые и практические задания по грамматике английского языка : учебное пособие по практической грамматике для студентов I–II курсов языковых факультетов / Е.А. Кудисова. - 3-е изд. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 129 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-6016-4 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=427888>

2. Гуревич, В.В. Теоретическая грамматика английского языка. Сравнительная типология английского и русского языков [Электронный ресурс] : учеб. пособие / В.В. Гуревич. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2017. — 168 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/109537>

3. Костюченко, Т.Я. Simple Sentence Analysis: Explore, Employ, Enjoy (Основы синтаксического строя языка и функционирование синтаксических единиц в процессе коммуникации) : электронное учебно-методическое пособие / Т.Я. Костюченко, Н.В. Рабкина ; Министерство образования и науки РФ, Кемеровский государственный университет, Кафедра английской филологии. - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2015. - 124 с. : схем., табл. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481560>

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, необходимые для освоения дисциплины (модуля).

1. Портал открытых данных Российской Федерации <https://data.gov.ru>
2. База данных Научной электронной библиотеки eLIBRARY.RU <https://elibrary.ru/>

3. Базы данных и аналитические публикации «Университетская информационная система РОССИЯ» <https://uisrussia.msu.ru/>
4. Электронные тексты издательства «Лань». Режим доступа в Internet: <http://e.lanbook.com>
5. Электронные тексты электронной библиотечной системы "Университетская библиотека ONLINE". Режим доступа в Internet: <http://www.biblioclub.ru/>

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).

Текущий промежуточный контроль уровня знаний студентов осуществляется в ходе учебного процесса на лабораторных занятиях путём фронтальных опросов студентов.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю).

8.1 Перечень информационных технологий.

Информационные технологии - не предусмотрены

8.2 Перечень необходимого лицензионного программного обеспечения.

Microsoft Office

Microsoft Windows

8.3 Перечень информационных справочных систем:

1. Электронный каталог Научной библиотеки КубГУ <https://www.kubsu.ru/>
2. Электронная библиотечная система «Юрайт» <http://www.biblio-online.ru>
3. Электронная библиотечная система «Университетская библиотека ONLINE» (возможности для комфортного чтения людям с особыми потребностями) www.biblioclub.ru
4. Электронная библиотечная система издательства "Лань" <http://e.lanbook.com>
5. Электронная библиотечная система "ZNANIUM.COM" <http://znanium.com/>

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

№	Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащённость
1.	Лекционные занятия	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа №234 (Учебная мебель (столы, стулья), интерактивная доска – 1 шт., проектор – 1 шт, ноутбук Acer с доступом в интернет – 1 шт, ТВ – 1 шт., DVDпроигрыватель – 1 шт., видеомагнитофон – 1 шт., аудиомагнитофон – 1 шт. ТВ – 1 шт., маркерная доска – 1 шт.)
2.	Лабораторные занятия	Учебная лаборатория межкультурной коммуникации №229 (Учебная мебель (столы, стулья), маркерная доска – 1 шт., комплект лингафонного оборудования (Гелиос Лингвист 300), моноблок Lenovo с выходом в интернет с программным обеспечением – 1 шт., видеомагнитола GVC – 1 шт, ТВ – 1 шт., DVD проигрыватель – 1 шт.)
3.	Текущий контроль, промежуточная аттестация	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации №343 (Учебная мебель (столы, стулья), меловая доска- 1шт.)

4.	Групповые и индивидуальные консультации	<p>Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций №350 (Учебная мебель (столы, стулья)</p> <p>Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций №318 (Учебная мебель (столы, стулья)</p>
5.	Самостоятельная работа	<p>Помещение для самостоятельной работы ауд. № 347 (Учебная мебель (столы, стулья), принтеры (МФУ Hp-m1132MFP, Canon-1120)-2 шт., Ноутбук (Asus- 1 шт.), Станция рабочая-1шт., магнитофон (Sony-1шт.))</p> <p>Помещение для самостоятельной работы №109С (Учебная мебель (столы стулья), Wi-Fi, персональный компьютер с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации)</p>

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу дисциплины

«Основы теории первого иностранного языка (Теоретическая грамматика)»

для студентов факультета РГФ направления 45.03.02 Лингвистика

Кубанского государственного университета

Автор-составитель: ст. преподаватель каф. ТиПП Фарапонова О.А.

Рабочая программа дисциплины «Основы теории первого иностранного языка (Теоретическая грамматика)» составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика для студентов 2 курса кафедры теории и практики перевода факультета романо-германской филологии. Целью обучения данной учебной дисциплины является формирование научного представления о грамматической системе изучаемого иностранного языка, ее структуре, особенностях взаимосвязи и функционировании единиц и средств этой системы.

В результате освоения дисциплины «Основы теории первого иностранного языка (Теоретическая грамматика)» у обучающихся формируются следующие общепрофессиональные и профессиональные компетенции: владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей; способность осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм.

Рецензируемая программа дисциплины позволяет обеспечить высокий уровень усвоения информации, овладение теоритическими знаниями и практическими навыками решения профессиональных задач. Содержит объем трудоемкости дисциплины с расчетом часов по каждому виду учебной деятельности. Произведено структурирование содержания лекционных и лабораторных занятий с учетом основных разделов теории языка. Учебно-методическое обеспечение включает списки основной литературы, дополнительной литературы, электронно-библиотечные и Интернет ресурсы, рекомендуемые студентам для освоения курса. Содержится перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине.

Заключение рецензента:

- материал рабочей программы дисциплины «Основы теории первого иностранного языка (Теоретическая грамматика)» представлен в последовательном, логичном и структурированном виде;

- структура, содержание, учебно-методическое обеспечение, материально-техническая база дисциплины соответствует требованиям Федерального государственного стандарта высшего образования и современным образовательным требованиям, предъявляемым к учебным программам;

- рабочая программа дисциплины «Основы теории первого иностранного языка (Теоретическая грамматика)» может быть использована для осуществления обучения студентов по направлению 45.03.02 Лингвистика

Рецензент:

д.филол.н., профессор, зав. кафедрой
французской филологии ФГБОУ ВО «КубГУ»



Т.М. Грушевская

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу дисциплины

«Основы теории первого иностранного языка (Теоретическая грамматика)»

для студентов факультета РГФ направления 45.03.02 Лингвистика

Кубанского государственного университета

Автор-составитель: ст. преподаватель каф. ТиПП Фарапонова О.А.

Представленная на рецензию рабочая программа дисциплины «Основы теории первого иностранного языка (Теоретическая грамматика)» составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика для студентов 2 курса кафедры теории и практики перевода факультета романо-германской филологии.

Данная рабочая программа дисциплины удовлетворяет требованиям, предъявляемым к разработке рабочих программ учебных дисциплин. Содержит четко сформулированные цели и задачи дисциплины. Определяет место дисциплины в ООП ВО. Рабочая программа дисциплины «Основы теории первого иностранного языка (Теоретическая грамматика)» направлена на формирование научного представления о грамматической системе изучаемого иностранного языка, ее структуре, особенностях взаимосвязи и функционировании единиц и средств этой системы.

В результате освоения данной учебной дисциплины у обучающихся формируются следующие общепрофессиональные и профессиональные компетенции: владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей; способность осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм.

Рабочая программа дисциплины «Основы теории первого иностранного языка (Теоретическая грамматика)» включает фонд оценочных средств для проведения текущего и промежуточного контроля успеваемости студента. Промежуточная аттестация обучающихся проводится в форме зачета согласно перечню контрольных вопросов. Для осуществления образовательного процесса по представленной дисциплине в рабочей программе содержится указание на необходимую материально-техническую базу согласно виду работ. Указаны методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины.

Таким образом, рабочая программа дисциплины «Основы теории первого иностранного языка (Теоретическая грамматика)» считается последовательной и логично структурированной, полностью соответствует требованиям к разработке учебных программ в рамках подготовки бакалавров, составлена с учетом современных учебных и методологических образовательных тенденций и может быть рекомендована для использования в процессе обучения студентов по направлению 45.03.02 Лингвистика.

Рецензент:

канд.филол.наук, доцент,

доцент кафедры английской филологии ФГБОУ ВО

«Адыгейский государственный университет»

Долуденко



Е.А.

Е.А.
Долуденко Е.А.